

INFORMATION



TECHNOLOGY  
SOLUTIONS



SYSTEMS



التقرير السنوي  
2009



الشيخ/ صباح الأحمد الجابر الصباح حفظ الله ورعاه  
صاحب السمو أمير البلاد



الشيخ/ ناصر المحمد الأحمد الصباح حفظ الله ورعاه  
سمو رئيس مجلس الوزراء



الشيخ/ نواف الأحمد الجابر الصباح حفظ الله ورعاه  
سمو ولي العهد





## البيانات المالية وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين

شركة الأنظمة الآلية - ش.م.ك. (مقفلة)  
الكويت  
31 ديسمبر 2009



## التقرير الإداري

السادة / المساهمين الكرام  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

نيابةً عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة وبالأصالة عن نفسي، أقدم لكم التقرير السنوي للشركة والذي يتضمن جهد عام مضنّ تلاحقت فيه الأحداث سواءً كانت على المستوى المحلي أو العالمي، وذلك من خلال الميزانية العمومية والحسابات الختامية للعام 2009.

فقد شهد عام 2009 استمراراً للأزمة المالية العالمية التي أدت إلى تدهور الأسواق المالية عالمياً، مما أثر سلباً ليس فقط على الأسواق العالمية بل امتد أثرها إلى الأسواق الإقليمية والمحلية، كذلك امتد أثرها السلبى ليشمل مختلف الأنشطة الاقتصادية ومنها قطاع السياحة والسفر، حيث انخفضت بنسبة 4%. بالإضافة إلى ذلك، أصبحت الشركة الموزع لنظام الحجز الآلي أماديوس منذ يناير 2009، وذلك بدلاً من نظام الحجز الآلي السابق (جاليليو) الذي كانت الشركة تقوم بتوزيعه لمدة طويلة تجاوزت الخمسة عشر عاماً، حيث كانت الحصة السوقية للشركة من توزيع النظام السابق في نهاية عام 2008 قد بلغت نسبة 72%.

وبالرغم مما سبق ذكره من تحديات، فقد استطاعت الشركة تحقيق أرباحاً صافية بلغت -/1,548,316 دينار كويتي مقابل خسارة صافية قدرها (-/510,586) دينار كويتي عن السنة المالية 2008. وأصبحت ربحية السهم للسنة 38.7 فلس للسهم. كما أن الشركة استطاعت أن تحقق نمواً في حصتها السوقية من 15% منذ بداية السنة إلى 43% في نهاية العام الماضي. ويتحقق هذا النمو في الحصة السوقية الذي يُعتبر الأعلى في أسواق الشرق الأوسط، حصلت الشركة على مركز الريادة في مجال توزيع أنظمة الحجز الآلي وذلك بفضل المنتجات والتقنيات الحديثة التي تقدمها شركة أماديوس العالمية وجهود الإدارة الحثيثة لتطوير خدماتها المميزة لعملائها من وكلاء السياحة والسفر. ونتيجةً لذلك أصبح للشركة حظاً أفضل لزيادة حصتها السوقية وتعزيز مركزها الريادي في مجال توزيع نظام الحجز الآلي.

وقد استطاعت الشركة كذلك تحديث جميع السياسات والإجراءات الخاصة بالشركة لتواكب التغيرات التي تمت في أنشطة الشركة وهيكلها التنظيمي. كما قامت الإدارة بإنشاء وحدة خاصة لمراقبة الجودة للتأكد من مستوى الخدمة وقياس مدى رضا العملاء بما يتناسب مع المعايير العالمية للخدمة. ونتيجةً لذلك حصلت الشركة في عام 2009 على شهادة الجودة ISO 9001. كما أخذت الشركة عهداً على نفسها بتطوير صناعة السياحة والسفر في دولة الكويت من خلال تقديمها كامل الدعم التقني والمنتجات المميزة والعالية التقنية لوكلاء السياحة والسفر في دولة الكويت.

لقد قامت إدارة الشركة اعتباراً من بداية عام 2009 بإعادة هيكلة الشركة وأنشطتها المختلفة بهدف استثمار فوائدها المالية في أنشطة تشغيلية تهدف إلى تقديم خدمات وحلول في قطاع تكنولوجيا المعلومات، كونه من القطاعات الواعدة للاستثمار، وذلك لوضع الشركة في مصاف الشركات الرائدة في مجال تكنولوجيا المعلومات، وتم ذلك عن طريق تطوير الهيكل التنظيمي للشركة ودعمه بالخبرات البشرية المؤهلة لتحقيق أهداف الإدارة.

كذلك فإن الإدارة تسعى إلى شراء والاستحواذ على شركات قائمة تعمل في مجال تكنولوجيا المعلومات لتتكامل مع أنشطة الشركة الرئيسية حيث أن الفرصة مواتية لتحقيق ذلك مع الأوضاع الحالية للسوق. كما أن الشركة تسعى حالياً إلى وضع خطة إستراتيجية لفترة الثلاث سنوات القادمة، حيث تعاقدت مع إحدى بيوت الاستشارات العالمية المتخصصة في هذا المجال بهدف فتح أسواق جديدة للشركة وتطوير أنشطتها، مما سوف ينعكس على أداء وربحية السهم وبالتالي تعظيم حقوق المساهمين.

مما تقدم، فإن مجلس الإدارة يوصي بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة 50% من رأسمال الشركة، أي بمبلغ 50 فلس للسهم الواحد، عن السنة المالية المنتهية في 31/12/2009.

وفي الختام، أود أن أعرب عن عظيم شكري وتقديري لعملائنا الكرام، وأخص بالشكر وكلاء السياحة والسفر واتحاد مكاتب السياحة والسفر الكويتية وجميع المساهمين، بالإضافة إلى كل من ساهم معنا ويساهم لجعل هذه الشركة في موضع الريادة، سواءً كانوا زملائي أو العاملين بالشركة بكافة مستوياتهم الإدارية، والذين لم يألوا جهداً في تقديم العون والمشورة الصادقة والعمل الدؤوب لتحقيق ما نصبوا إليه.

والله نسأل دوام التوفيق،،،

جاسم حسن علي زينل

رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

## شركة الأنظمة الآلية - ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

صفحة	المحتويات
7 - 6	تقرير مراقبي الحسابات المستقل
8	بيان الدخل الشامل
9	بيان المركز المالي
10	بيان التغيرات في حقوق الملكية
11	بيان التدفقات النقدية
32 - 12	إيضاحات حول البيانات المالية

## تقرير مراقب الحسابات المستقل الى الساده المساهمين

### شركة الأنظمة الآلية - ش.م.ك (مقفلة) الكويت

#### التقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة الأنظمة الآلية - ش.م.ك (مقفلة)، وتشمل بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2009، والبيانات المتعلقة به، للدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. وملخص لأهم السياسات المحاسبية والايضاحات التفصيلية الأخرى.

#### مسؤولية الادارة حول البيانات المالية

ان الادارة هي المسؤولة عن اعداد البيانات المالية وعرضها بشكل عادل وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية. تتضمن تلك المسؤولية: تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام ضبط داخلي يتعلق باعداد البيانات المالية وعرضها بشكل عادل بحيث تكون خالية من أية فروقات مادية، سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ. كما تتضمن اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة واعداد التقديرات المحاسبية المعقولة في ظل الظروف المحيطة بها.

#### مسؤولية مراقب الحسابات

ان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حول هذه البيانات المالية استنادا الى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقا للمعايير الدولية للتدقيق. ان هذه المعايير تتطلب الالتزام بمتطلبات قواعد السلوك الاخلاقي والقيام بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من فروقات مادية.

يتضمن التدقيق، القيام باجراءات لغرض الحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والافصاحات حول البيانات المالية. ويعتمد اختيار تلك الاجراءات على حكم المدقق، بما في ذلك تقدير المخاطر المتعلقة بالفروقات المادية في البيانات المالية، سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ. وللقيام بتقدير تلك المخاطر، يأخذ المدقق بعين الاعتبار اجراءات الضبط الداخلي المتعلقة باعداد وعدالة عرض البيانات المالية للمنشأة لكي يتسنى لهم تصميم اجراءات التدقيق الملائمة حسب الظروف، ولكن ليس لغرض ابداء الرأي حول فعالية اجراءات الضبط الداخلي للمنشأة. كما يتضمن التدقيق، تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الادارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي الشامل للبيانات المالية.

باعتمادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها تعتبر كافية وملائمة لتوفر لنا أساسا لابداء رأي حول أعمال التدقيق.

#### الرأي

برأينا أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، المركز المالي لشركة الأنظمة الآلية كما في 31 ديسمبر 2009 والنتائج المالية لأعمالها والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

#### التقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

برأينا، أن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية والبيانات الواردة في تقرير مجلس الادارة فيما يتعلق بالبيانات المالية، متفقة مع ما هو وارد في سجلات الشركة، وقد حصلنا على كافة المعلومات والايضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات التجارية لسنة 1960 والنظام الأساسي للشركة، والتعديلات اللاحقة لهما، وأن الجرد قد أجري وفقا للأصول المرعية، وأنه في حدود المعلومات التي توفرت لدينا، لم تقع خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية أو النظام الأساسي للشركة، والتعديلات اللاحقة لهما، على وجه يؤثر ماديا في نشاط الشركة أو مركزها المالي.



بدر عبدالله الوزان

سجل مراقبي الحسابات رقم 62 فئة أ

بدر وشركاه براييس وترهاوس كوبرز



عبداللطيف محمد العياني (CPA)

(مراقب مرخص رقم 94 فئة أ)

جرانت ثورنتون - القطامي والعيان وشركاهم

الكويت

18 فبراير 2010

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

### بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2009

2008	2009	ايضاح	الموجودات
981,740	<b>867,489</b>	10	الموجودات غير المتداولة
2,147	-		ممتلكات ومعدات
983,887	<b>867,489</b>		موجودات غير ملموسة
			مجموع الموجودات غير المتداولة
305,420	<b>263,000</b>		الموجودات المتداولة
1,301,336	<b>549,074</b>	11	بضاعة
3,489,640	<b>1,741,126</b>	12	مدنيون تجاريون ودمم مدينة أخرى
4,886,290	<b>8,807,651</b>	13	استثمارات
9,982,686	<b>11,360,851</b>		النقد والنقد المعادل
10,966,573	<b>12,228,340</b>		مجموع الموجودات المتداولة
			مجموع الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
4,004,000	<b>4,004,000</b>	14	رأس المال
2,024,355	<b>2,189,664</b>	14	احتياطي قانوني
1,562,355	<b>1,727,664</b>	14	احتياطي اختياري
1,432,706	<b>2,650,404</b>		ار باح مرحلة
9,023,416	<b>10,571,732</b>		مجموع حقوق المساهمين
			المطلوبات غير المتداولة
457,893	<b>438,189</b>	15	مكافأة نهاية الخدمة
457,893	<b>438,189</b>		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
949,453	<b>1,218,419</b>	16	دائنون تجاريون ودمم دائنة أخرى
535,811	-	7	مخصص خسائر محتملة
1,485,264	<b>1,218,419</b>		مجموع المطلوبات المتداولة
1,943,157	<b>1,656,608</b>		مجموع المطلوبات
10,966,573	<b>12,228,340</b>		مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات

ان الايضاحات المبينة على الصفحات 12 - 32 تشكل جزءا من هذه البيانات المالية.



جاسم حسن علي زينل  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

### بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2008	السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009	ايضاح	الإيرادات
4,945,015	<b>3,431,628</b>		الإيرادات
(2,276,908)	<b>(2,025,034)</b>	5	تكلفة الإيرادات
2,668,107	<b>1,406,594</b>		إجمالي الربح
154,019	<b>376,470</b>		إيرادات تشغيل أخرى
(1,675,404)	<b>410,874</b>		ربح / (خسارة) محقق من استثمارات
(901,453)	<b>(320,819)</b>		خسارة غير محققة من استثمارات
(817,665)	<b>(955,016)</b>	6	مصاريف إدارية وتوزيع
(572,396)	<b>918,103</b>		الربح / (الخسارة) من العمليات
61,810	<b>199,180</b>		إيراد فوائد
-	<b>535,811</b>	7	رد مخصص انتفت الحاجة اليه
(510,586)	<b>1,653,094</b>		الربح / (الخسارة) قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية ومخصص الزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
-	<b>(16,531)</b>	8	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
-	<b>(41,605)</b>	8	ضريبة دعم العمالة الوطنية
-	<b>(16,642)</b>	8	مخصص الزكاة
-	<b>(30,000)</b>		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(510,586)	<b>1,548,316</b>		ربح / (خسارة) السنة
-	-		الإيرادات الشاملة الأخرى
(510,586)	<b>1,548,316</b>		مجموع الإيرادات الشاملة للسنة
(12.75)	<b>38.67</b>	9	ربحية / (خسارة) الأسهم الأساسية والمخفضة (فلس)

ان الايضاحات المبينة على الصفحات 12 - 32 تشكل جزءا من هذه البيانات المالية.

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

### بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2008 د.ك.	السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 د.ك.	ايضاح
(510,586)	<b>1,653,094</b>	أنشطة التشغيل الربح / (الخسارة) قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية ومخصص الزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة تعديلات:
2,576,857	<b>(90,055)</b>	(أرباح) / خسائر استثمارات
273,208	<b>263,241</b>	10 الاستهلاك
25,768	<b>2,147</b>	الاطفاء
(61,810)	<b>(199,180)</b>	ايرادات فوائد
-	<b>(535,811)</b>	رد مخصص انتفت الحاجة اليه
2,303,437	<b>1,093,436</b>	
		التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل:
(100,504)	<b>42,420</b>	البضاعة
(56,518)	<b>752,262</b>	مدينون تجاريون وذمم مدينة أخرى
(456,281)	<b>164,188</b>	دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى
85,526	<b>(19,704)</b>	حركة مخصص مكافأة نهاية الخدمة
1,775,660	<b>2,032,602</b>	صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
		أنشطة الاستثمار
(105,954)	<b>(148,990)</b>	10 شراء ممتلكات ومعدات (بالصافي)
2,000,224	<b>1,838,569</b>	استثمارات مستبعدة (بالصافي)
(1,135,000)	<b>(4,965,000)</b>	الزيادة في ودائع لأجل لدى البنوك تستحق خلال فترة تتجاوز ثلاثة أشهر
61,810	<b>199,180</b>	ايرادات فوائد مستلمة
821,080	<b>(3,076,241)</b>	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
(1,801,800)	-	توزيعات ارباح مدفوعة
(1,801,800)	-	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
794,940	<b>(1,043,639)</b>	(النقص) / الزيادة في النقد والنقد المعادل
2,956,350	<b>3,751,290</b>	13 النقد والنقد المعادل في بداية السنة
3,751,290	<b>2,707,651</b>	13 النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

ان الايضاحات المبينة على الصفحات 12 - 32 تشكل جزءا من هذه المعلومات المالية المرحلية.

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

### بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

رأس المال د.ك.	احتياطي قانوني د.ك.	احتياطي اختياري د.ك.	أرباح مرحلة د.ك.	المجموع د.ك.	
4,004,000	2,024,355	1,562,355	1,432,706	9,023,416	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2008
-	-	-	1,548,316	1,548,316	مجموع الإيرادات الشاملة للسنة
-	165,309	165,309	(330,618)	-	المحول للاحتياطيات
<b>4,004,000</b>	<b>2,189,664</b>	<b>1,727,664</b>	<b>2,650,404</b>	<b>10,571,732</b>	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2009
4,004,000	2,024,355	1,562,355	3,745,092	11,335,802	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2007
-	-	-	(1,801,800)	(1,801,800)	توزيعات ارباح نقدية (انظر ايضاح 14)
-	-	-	(510,586)	(510,586)	مجموع الإيرادات الشاملة للسنة
4,004,000	2,024,355	1,562,355	1,432,706	9,023,416	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2008

ان الايضاحات المبينة على الصفحات 12 - 32 تشكل جزءا من هذه البيانات المالية.

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

معلومات القطاعات استناداً إلى نفس الاسس المستخدمة في تحليل القطاعات للاغراض الداخلية. مع ذلك، لم يكن لتطبيق المعيار الجديد أي تأثير على عرض تقارير القطاعات بطريقة تختلف عن إعداد التقارير الداخلية المقدمة إلى رئيس صانعي قرارات التشغيل.

• معيار المحاسبة الدولي رقم 1 (IAS 1) عرض البيانات المالية (معدل)

ان تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم 1 (المعدل عام 2007) يؤدي الى بعض التغيرات في شكل وعناوين البيانات المالية الاساسية وعلى عرض بعض البنود ضمن تلك البيانات . يقوم المعيار المعدل ايضا بفصل تغيرات حقوق المالكين وغير المالكين في أموال مالكي الوحدات. كما ان بيان التغيرات في أموال مالكي الوحدات يتضمن فقط تفاصيل معاملات مع المالكين، مع تغيرات حقوق غير المالكين في أموال مالكي الوحدات مقدمة كخط واحد . بالاضافة الى ذلك، يقوم المعيار بإدخال بيان الدخل الشامل: يقوم بعرض كافة بنود الإيرادات والمصروفات المعترف بها، اما في بيان واحد او في بيانيين منفصلين. اختار الصندوق عرض بيان واحد (بيان دخل شامل).

ان المعيار المعدل يتطلب عرض بيان مالي مقارن كما في بداية فترة المقارنة الاولى، في بعض الحالات تعتبر الادارة ان هذا ليس ضروريا هذا العام لان بيان المركز المالي لعام 2007 هو نفس البيان المصدر سابقا.

• التحسينات السنوية لعام 2008

تتضمن التحسينات عدد 35 تعديل على 20 معيار مختلف توضح بشكل كبير المعالجات المحاسبية حيث اختلفت الممارسات السابقة.

أدت التحسينات الى عدد من التغييرات في تفاصيل السياسات المحاسبية للشركة - منها تغييرات في المصطلحات، ومنها جوهرية لكن ليس لها تأثير مادي على المبالغ المعلنة. ان غالبية هذه التعديلات نافذة المفعول اعتبارا من 1 يناير 2009.

(ب) المعايير والتفسيرات المصدرة والتي لم يتم تطبيقها بعد

بتاريخ اعتماد هذه البيانات المالية، فان بعض المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الخاصة بالمعايير الحالية قد تم اصدارها ولكن لم يتم تنفيذها او تطبيقها حتى الآن.

تتوقع الادارة بان يتم تطبيق كافة المعايير والتفسيرات في السياسات المحاسبية للشركة للفترة الاولى التي تبدأ بعد التاريخ الفعلي لهذه المعايير والتفسيرات. ان المعلومات حول المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المتوقع ان يكون لها علاقة بالبيانات المالية للشركة مبينة ادناه. كما ان بعض المعايير والتفسيرات الجديدة الاخرى قد تم اصدارها لكن ليس لها علاقة بالنشطة الشركة، وعليه، فانه ليس من المتوقع ان يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية للشركة.

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 (IFRS 9) الادوات المالية

• التفسير رقم 17 (IFRIC 17) توزيع الاصول غير النقدية على المالكين

• التحسينات السنوية لعام 2009

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 (IFRS 9) الادوات المالية (ساري المفعول ابتداء من 1 يناير 2013).

يهدف مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) الى استبدال معيار المحاسبة الدولي رقم 39 الادوات المالية: التحقق والقياس بكامله في نهاية عام 2010 على ان يسري مفعول المعيار البديل للفترة السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2013. ان المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 هو الجزء الاول من المرحلة الاولى لهذا المشروع. فيما يلي المراحل الرئيسية:

• المرحلة الاولى: التصنيف والقياس

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

### 1. تأسيس ونشاط الشركة

إن شركة الأنظمة الآلية- شركة مساهمة كويتية (مقفلة) («الشركة») مسجلة في الكويت. تقوم الشركة بتشغيل نظام الحجز الآلي للمسافرين والمتاجرة في المعدات الآلية وتكليف الكوادر الفنية للعمل لدى الغير. ويجوز للشركة أيضاً استثمار الفوائض المالية في الأسهم والأوراق المالية الأخرى المدارة من قبل مدراء محافظ.

أدرجت الشركة في سوق الكويت للأوراق المالية في 17 نوفمبر 2002.

إن شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) هي شركة تابعة لمؤسسة الخطوط الجوية الكويتية (الشركة الأم) المسجلة في الكويت.

بلغ عدد موظفي الشركة كما في 31 ديسمبر 2009 : 83 موظف ( 31 ديسمبر 2008 : 87 موظف ).

إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص ب 27159 الصفاة 13132 الكويت.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 18 فبراير 2010 ان الجمعية العمومية لمساهمي الشركة لديها الصلاحية في تعديل البيانات المالية بعد اصدارها .

### 2. المعايير والتفسيرات الدولية للتقارير المالية المعدلة والجديدة

(أ) المعايير والتفسيرات التي تؤثر على المبالغ المعلنة و / أو الإفصاحات التي تمت في الفترة الحالية (و / أو الفترات السابقة)

قامت الشركة بتطبيق المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة التالية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية والتي لها علاقة ب/ وتسري على البيانات المالية للشركة للفترة السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2009. كما تم اصدار بعض المعايير والتفسيرات الجديدة الاخرى لكن ليس لها علاقة بالنشطة الشركة وبالتالي لا يتوقع ان يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية للشركة.

• التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 7 (IFRS 7) الادوات المالية: الإفصاحات

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 8 (IFRS 8) قطاعات التشغيل

• معيار المحاسبة الدولي رقم 1 (IAS 1) عرض البيانات المالية (معدل)

• التحسينات السنوية لعام 2008

فيما يلي التأثيرات الهامة على الفترات الحالية او السابقة او المستقبلية الناتجة عن التطبيق المبدئي لهذه المتطلبات الجديدة في ما يتعلق بالعرض والتحقق والقياس.

التعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 7 (IFRS 7): الادوات المالية: الإفصاحات

تتطلب التعديلات افصاحات اضافية للادوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي. هذه القياسات بالقيمة العادلة يتم تصنيفها الى تسلسل هرمي ثلاثي المستوى للقيمة العادلة (انظر ايضاح 2, 19)، الامر الذي يعكس مدى استنادها الى بيانات السوق المرعية. قامت الشركة بالاستفادة من التدابير الانتقالية في التعديلات ولم تقم بتقديم معلومات مقارنة خاصة بالمتطلبات الجديدة.

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 8 (IFRS 8) قطاعات التشغيل

يتطلب المعيار الجديد الذي حل محل معيار المحاسبة الدولي 14 - «تقارير القطاعات» اتباع منهج إداري يتم بموجبه عرض

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

المصاريف المتكبدة في إطار إنشاء الممتلكات والمعدات بالتكلفة .

يتم احتساب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت على مدار العمر الإنتاجي المقدر للموجودات كما يلي:

مياني	20 سنة
معدات وبرامج كمبيوتر	3 - 5 سنوات
أثاث وتركيبات	3 - 5 سنوات

يتم مراجعة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات وتعديلها إذا اقتضى الأمر في تاريخ بيان المركز المالي . في حال وجود مؤشر للانخفاض في القيمة، يتم تخفيض قيمة الممتلكات والمعدات لقيمتها الاستردادية وتدرج خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الدخل الشامل. لغرض تحديد الانخفاض في القيمة يتم تبويب الموجودات لأقل مستوى يمكن عنده تحديد وجود تدفقات نقدية بشكل مستقل لتلك الشركة من الموجودات (وحدات توليد النقد).

يتم تحديد الأرباح والخسائر من بيع الموجودات عن طريق مقارنة القيمة المحصلة مع القيمة الدفترية ويؤخذ الناتج إلى بيان الدخل الشامل.

### موجودات غير ملموسة

يتم إدراج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم والخسائر المتراكمة الناتجة عن الانخفاض في القيمة. يتم معاملة التكاليف المرتبطة مباشرة بالموجودات غير النقدية مثل برامج الكمبيوتر التي تستخدمها الشركة والتي يتوقع تدفق منافع مستقبلية منها تتعدى قيمتها هذه التكاليف إلى ما بعد السنة، كموجودات غير ملموسة.

يتم إطفاء هذه الموجودات بطريقة القسط الثابت على مدار الأعمار الإنتاجية المقدر لها خلال فترة لا تتجاوز ثلاثة سنوات من تاريخ إمكانية استخدامها.

يتم مراجعة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة وتعديلها إذا اقتضى الأمر في تاريخ بيان المركز المالي. في حال وجود مؤشر للانخفاض في القيمة، يتم تخفيض قيمة الموجودات غير الملموسة لقيمتها الاستردادية وتدرج خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الدخل الشامل .

### البضاعة

يتم تقييم البضاعة بمتوسط التكلفة المرجح وصافي القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل بعد تكوين مخصص لأية بنود بطيئة الحركة أو متقدمة.

### الأدوات المالية

#### التصنيف

تستخدم الشركة خلال النشاط الاعتيادي بشكل رئيسي الأدوات المالية التالية: الأرصدة المدينة، الاستثمارات، الودائع، النقد، والأرصدة الدائنة.

وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 39 ، قامت الشركة بتصنيف الأدوات المالية كـ "موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل" و "قروض ومدفوعات" و "مطلوبات مالية غير تلك بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل".

تصنف الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل اما «محتفظ بها للمتاجرة» أو «محددة» لتكون كذلك عند التحقق المبدئي.

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

• المرحلة الثانية: منهجية هيوط القيمة

• المرحلة الثالثة: محاسبة التحوط

بالإضافة الى ذلك، هنالك مشروع منفصل يتناول الاستبعاد .

على الرغم من ان التطبيق المبكر لهذا المعيار مسموح به ، الا ان اللجنة الفنية المنبثقة عن وزارة التجارة والصناعة في دولة الكويت قد قررت بتاريخ 30 ديسمبر 2009 ، تأجيل التطبيق المبكر لهذا المعيار حتى اشعار اخر، لنظرا لعدم اكتمال مراحلها الاخرى.

• التفسير رقم 17 (IFRIC 17) توزيع الاصول غير النقدية على المالكين (ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في او بعد 1 يوليو 2008).

يقدم هذا التفسير دليلاً على المعالجة المحاسبية المناسبة عندما تقوم احدى المنشآت بتوزيع الاصول غير النقدية كتوزيعات ارباح لمساهميها .

• التحسينات السنوية لعام 2009

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) باصدار تحسينات خاصة بالمعايير الدولية للتقارير المالية لعام 2009 ستؤدي الى عدد من التغييرات في تفاصيل السياسات المحاسبية للشركة في المستقبل - منها تغييرات في المصطلحات فقط، ومنها تغييرات جوهرية لكن ليس لها تأثير مادي على المبالغ المعلنة. معظم هذه التعديلات تصبح نافذة المفعول في الفترات السنوية التي تبدأ في او بعد 1 يوليو 2009 او 1 يناير 2010 .

### 3. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في اعداد البيانات المالية متماشية مع تلك التي تم استخدامها في اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2008 . بإستثناء ما تم ذكره أعلاه في ايضاح رقم 2 أ .

إن السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في اعداد البيانات المالية كما يلي:

#### أسس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية - IFRS الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية .

تم إعداد البيانات المالية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإعادة تقييم الأدوات المالية المصنفة "بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل".

#### تحقق الإيرادات

تتحقق إيرادات الخدمات عند تقديم الخدمة ويتحقق الإيراد من البيع عند تسليم البضاعة إلى العملاء .

يتحقق إيراد الفوائد باستخدام طريقة العائد الفعلي كما تتحقق توزيعات الأرباح عند ثبوت الحق في تحصيلها .

تتحقق الإيرادات الأخرى عند اكتسابها .

#### ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم والخسائر المتراكمة الناتجة عن الانخفاض في القيمة. تتضمن التكلفة المصاريف المحددة مباشرة لاقتناء الموجودات والتكاليف المتعلقة بتجهيز الأصل للاستخدام المزمع له. يتم إدراج

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

### القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في أسواق مالية منظمة هي القيمة السوقية المعلنة على أساس سعر آخر أمر شراء. إن القيمة العادلة للاستثمارات في صناديق استثمارية مشتركة تستند على آخر سعر شراء معلن. إذا كان السوق للأصل المالي غير نشط (وللأدوات المالية غير المدرجة) تقوم إدارة الشركة بتحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب تقييم تتضمن أحدث معاملات على أسس متكافئة بالإشارة إلى أدوات أخرى مماثلة وتحليل التدفقات النقدية المخصصة. يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية بخلاف الأدوات المالية قصيرة الأجل والمدرجة بالتكلفة المطفأة عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية التعاقدية بسعر الفائدة السوقي الحالي للأدوات المالية المماثلة.

### انخفاض القيمة

يكون هناك انخفاض في قيمة الأصل المالي إذا زادت قيمته الدفترية عن قيمته الاستردادية المقدرة. يتم في تاريخ بيان المركز المالي عمل تقييم لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة أحد الموجودات المحددة أو مجموعة من الموجودات المتشابهة. في حال وجود هذا الدليل، يتم تخفيض الأصل لقيمه الاستردادية. يتم تحديد القيمة الاستردادية للأدوات المحملة بالفائدة على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصصة على أساس معدلات الفائدة الأصلية. يتم إدراج أية خسائر الناتجة عن الانخفاض في القيمة في بيان الدخل الشامل. يتم شطب الموجودات المالية عندما لا توجد احتمالية لاستردادها.

### النقد والنقد المعادل

يتم تصنيف النقد في الصندوق والودائع لأجل والودائع تحت الطلب التي تستحق خلال فترة لا تتجاوز ثلاثة شهور، لدى البنوك كنقد ونقد معادل في بيان التدفقات النقدية.

### مكافأة نهاية الخدمة

تلتزم الشركة وفقاً لقانون العمل الكويتي بسداد مبالغ للموظفين عند ترك الخدمة وفقاً لخطة مزايا محددة. إن هذا الالتزام غير ممول ويتم حسابه على أساس المبلغ المستحق بافتراض وقوع كامل الالتزام كنتيجة لإنهاء خدمة العاملين جبرياً في تاريخ بيان المركز المالي. ويعتبر هذا الأساس تقريباً موثقاً للقيمة الحالية لهذا الالتزام.

### مخصص التزامات

يتم تكوين المخصصات عندما يكون هناك توقع استخدام الموارد الاقتصادية لتسوية التزامات قانونية قائمة أو التزامات متوقعة ناتجة عن أحداث وقعت في الماضي ويكون بالإمكان تقدير المبلغ بشكل موضوعي.

### المحاسبة عن عقود التأجير

عندما تكون الشركة هي الطرف المستأجر

يتم اعتبار عقود الإيجار كعقود إيجار تشغيلية في حالة احتفاظ المؤجر بموجب تلك العقود بمنافع ومخاطر ملكية الموجودات المؤجرة. ويتم تحميل بيان الدخل بالمبالغ المدفوعة عن الاستئجار التشغيلي بطريقة القسط الثابت على مدار مدة عقود الإيجار.

### تحويل العملات الأجنبية

إن العملة الرئيسية للشركة هي الدينار الكويتي. يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بالدينار الكويتي باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. وتحويل الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأجنبية في نهاية

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

تقوم الشركة بتصنيف الاستثمارات كاستثمارات للمناجزة إذا تم حيازتها بصفة أساسية لغرض البيع أو لتكون ضمن محفظة استثمارية تشمل أدوات مالية معينة يتم ادارتها بالمجمل مع وجود دليل يثبت عملية المناجزة بها لغرض تحقيق أرباح على المدى القصير.

تصنف الاستثمارات كاستثمارات محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل إذا توفر لها قيمة عادلة موثوق منها عند الشراء وكانت التغيرات في القيمة العادلة مدرجة كجزء من بيان الدخل الشامل في حسابات الإدارة وفقاً لإستراتيجية موثقة. يتم تصنيف الاستثمارات الشركة كأصول مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

### التحقق وعدم التحقق

تتحقق الموجودات المالية والمطلوبات المالية عندما تصبح الشركة طرفاً للأحكام التعاقدية لهذه الأدوات. لا تتحقق الموجودات المالية (كليا أو جزئياً) عندما ينتهي الحق في استلام التدفقات النقدية الناتجة من الموجودات المالية أو عندما تقوم الشركة بنقل كافة مخاطر ومزايا الملكية أو عندما تفقد سيطرتها. إذا احتفظت الشركة بالسيطرة على الأصل، فسوف تستمر في تحقق الأصل المالي بمقدار استمرار السيطرة عليه. لا تتحقق المطلوبات المالية عندما يتم الإغفاء من الالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو انتهاء صلاحية استحقاقه.

يتم تسجيل كافة عمليات الشراء والبيع الاعتيادية للموجودات المالية باستخدام تاريخ التسوية. يتم إدراج التغيرات في القيمة العادلة بين تاريخ المناجزة وتاريخ التسوية في بيان الدخل الشامل طبقاً للسياسة المحاسبية المطبقة والخاصة بكل أداة مالية. إن عمليات الشراء والبيع الاعتيادية هي عمليات شراء أو بيع موجودات مالية تتطلب تسليم الموجودات خلال فترة زمنية يتم تحديدها عامة وفقاً للقوانين أو الأعراف المتعامل بها في السوق.

### القياس

يتم مبدئياً قياس كافة الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة وتضاف تكاليف المعاملة فقط للأدوات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

يتم تسجيل "استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل" مبدئياً بالتكلفة، والتي تمثل القيمة العادلة للمبلغ المدفوع. يتم الاعتراف بمصاريف الحيازة المتعلقة بالاستثمار عند تكبدها.

لاحقاً للتسجيل المبدئي، يتم إعادة قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل بالقيمة العادلة والتغيرات بالقيمة العادلة تدرج في بيان الدخل.

### قروض ومدينون

إن القروض والمدينون ليسوا من مشتقات الموجودات المالية ذات استحقاق ثابت أو محدد وتكون غير مسعرة في أسواق نشطة. ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة العائد الفعلي.

يصنف النقد والنقد المعادل والمدينون التجاريون والأرصدة المدينة الأخرى كقروض ومدينون.

مطلوبات مالية غير تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

يتم لاحقاً إدراج المطلوبات المالية غير تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة العائد الفعلي.

يصنف بند دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى كمطلوبات مالية غير تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

ايضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

### تقييم استثمارات غير مسعرة

إن وسائل التقييم الفنية للاستثمارات في أوراق مالية غير مسعرة يتم فيها استخدام تقديرات مثل التدفقات النقدية المستقبلية، عوامل الخصم، منحنيات العوائد، أسعار السوق الحالية المعدلة، الائتمان و نماذج للمخاطر والتكاليف المرتبطة بها بالإضافة إلى وسائل تقييم فنية أخرى يستخدمها المشاركون في السوق بصورة عامة.

### البضاعة بطيئة الحركة والمتقدمة

تقوم إدارة الشركة بمراجعة البضاعة في تاريخ بيان المركز المالي لتقييم المخصص المطلوب للبضاعة بطيئة الحركة والمتقدمة. يتم اعتبار البضاعة بطيئة الحركة ومتقدمة بناءً على التغيرات في التكنولوجيا، وظروف السوق والتقدم الزمني. انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة وأعمارها الإنتاجية.

في تاريخ كل ميزانية عمومية، تقوم إدارة الشركة بتحديد وجود انخفاض في قيمة المعدات. يتم تحديد القيمة الاستردادية للأصل على أساس طريقة «القيمة المستخدمة». بناءً على هذه الطريقة، يتم تقييم توقعات التدفقات النقدية مخصومة على أساس العمر الإنتاجي للأصل.

تقدر إدارة الشركة الأعمار الإنتاجية والاستهلاك/الإطفاء المتعلق بالممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة. ويعتمد هذا التقدير على العمر الإنتاجي للمعدات والذي قد يتغير نتيجة للتغير في التكنولوجيا. تقوم الإدارة بتعديل تكلفة الاستهلاك / الإطفاء عندما تكون الأعمار الإنتاجية مختلفة عن الأعمار المقدر.

### 5. تكلفة الإيرادات

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	تكلفة المواد
792,330	450,194	تكاليف موظفين
643,991	582,951	استهلاكات
210,886	199,782	إطفاء
25,768	2,147	تكاليف أخرى
603,933	789,960	
2,276,908	2,025,034	

### 6. مصاريف إدارية وتوزيع

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	تكاليف موظفين
455,450	514,822	استهلاك
62,322	63,459	شطب مستحقات من طرف ذي صلة (انظر ايضاح 18)
-	192,705	تكاليف أخرى
299,893	184,030	
817,665	955,016	

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

ايضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

العام إلى الدينار الكويتي في تاريخ بيان المركز المالي باستخدام أسعار الصرف السارية في ذلك التاريخ، وتؤخذ جميع فروق العملة الناتجة إلى بيان الدخل الشامل.

### معلومات القطاع

يتم تحديد قطاعات الشركة التشغيلية بناءً على التقارير التي تتم مراجعتها من قبل الأنشطة التنفيذية الرئيسية المستخدمة للقرارات الاستراتيجية. تعتبر هذه القطاعات وحدات أعمال استراتيجية تقدم منتجات وخدمات مختلفة تدار بصورة منفصلة نظراً لاختلاف طبيعة المنتجات والخدمات وارضدة العملاء واستراتيجيات التسويق لهذه القطاعات.

### الالتزامات الطارئة

إن الالتزامات الطارئة غير مسجلة في بيان المركز المالي ولكن يفصح عنها، إلا إذا كان الاحتمال لوجود تدفقات مصادر إلى الخارج يجسد منافع اقتصادية بعيداً.

الأصول الطارئة غير مسجلة في البيانات المالية ولكن يفصح عنها عند احتمال وجود تدفقات المنافع الاقتصادية إلى الداخل أمراً محتملاً.

### 4. التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من الإدارة أن تقوم بعمل تقديرات وافتراضات قد تؤثر على المبالغ الواردة في هذه البيانات المالية حيث أن النتائج الفعلية قد تختلف عن تلك التقديرات. يتطلب أيضاً قيام الإدارة بممارسة تقديرها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية. إن التقديرات والافتراضات الهامة المرتبطة بالبيانات المالية هي:

#### التقديرات

عند تطبيق الشركة للسياسات المحاسبية، قامت الإدارة بعمل التقديرات التالية، بالإضافة إلى التقديرات الأخرى التي تشمل افتراضات، والتي لها أثر جوهري على المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية:

#### تصنيف الأدوات المالية

يجب على الإدارة أن تقرر عند اقتناء الأداة المالية ما إذا كان يجب تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل أو كمتاحة للبيع. عند القيام بهذه التقديرات، تأخذ الإدارة بعين الاعتبار الغرض الأساسي من اقتناء الأداة وكيفية إدارتها وتحديد أداؤها. تحدد هذه التقديرات ما إذا كانت ستدرج التغيرات بالقيمة العادلة في بيان الدخل أو في بيان الدخل الشامل.

#### عدم التأكد من التقديرات

إن التقديرات الأساسية الواردة كما في تاريخ بيان المركز المالي والتي لها خطر جوهري وقد ينتج عنها تعديلات مادية على القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة مبينة أدناه:

#### انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم الشركة بمراجعة الموجودات المالية المصنفة كـ «قروض ومدنون» بصفة دورية لتحديد وجوب تسجيل مخصص للانخفاض في القيمة في بيان الدخل الشامل. وبصفة خاصة يتعين على الإدارة اتخاذ القرار المناسب بشأن تقدير مبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وذلك عند إجرائها تحديد المخصصات المطلوبة. وهذه التقديرات يجب أن تقوم على افتراضات حول عوامل عديدة تتضمن درجات مختلفة من الحكم الشخصي وعدم التأكد.

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

ايضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

### 10. ممتلكات ومعدات

المجموع	أثاث وتركيبات	معدات وبرامج حاسب آلي	مباني	31 ديسمبر 2009
د.ك.	د.ك.	د.ك.	د.ك.	التكلفة
4,281,345	277,126	3,212,947	791,272	في بداية السنة
155,168	2,473	152,695	-	إضافات
(166,069)	-	(166,069)	-	استبعادات
4,270,444	279,599	3,199,573	791,272	في نهاية السنة
3,299,605	249,693	2,891,657	158,255	استهلاكات
263,241	23,396	200,281	39,564	في بداية السنة
(159,891)	-	(159,891)	-	المحمل خلال السنة
3,402,955	273,089	2,932,047	197,819	نتيجة لاستبعادات
				في نهاية السنة
867,489	6,510	267,526	593,453	صافي القيمة الدفترية
				كما في 31 ديسمبر 2009

المجموع	أثاث وتركيبات	معدات وبرامج حاسب آلي	مباني	31 ديسمبر 2008
د.ك.	د.ك.	د.ك.	د.ك.	التكلفة
4,214,192	277,126	3,145,794	791,272	في بداية السنة
109,141	-	109,141	-	إضافات
(41,988)	-	(41,988)	-	استبعادات
4,281,345	277,126	3,212,947	791,272	في نهاية السنة
3,065,198	226,507	2,720,000	118,691	استهلاكات
273,208	23,186	210,458	39,564	في بداية السنة
(38,801)	-	(38,801)	-	المحمل خلال السنة
3,299,605	249,693	2,891,657	158,255	نتيجة لاستبعادات
				في نهاية السنة
981,740	27,433	321,290	633,017	صافي القيمة الدفترية
				كما في 31 ديسمبر 2008

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

ايضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

### 7. مخصص خسائر محتملة

في عام 2004 قرر مجلس إدارة الشركة أن تكلفة الخدمات بخصوص عقد مع الشركة الأم قد يتجاوز المنفعة الناتجة من قيمة العقد. لذلك، تم احتساب مخصص بمبلغ 560,025 د.ك. مقابل خسائر محتملة من هذا العقد. انتهى العقد بتاريخ 30 مايو 2009 وعليه فان هذا المخصص، بعد طرح المصاريف المتكبده، قد تم الافراج عنه وردة الى بيان الدخل الشامل خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009.

### 8. المساهمات القانونية

مؤسسة الكويت للتقدم العلمي

يتم احتساب حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي بواقع 1% بموجب قرار أعضاء مجلس إدارة المؤسسة والذي تم بموجبه تعديل طريقة الاحتساب حيث تنص على أن المحول إلى الاحتياطي القانوني يجب استبعاده من أرباح السنة عند تحديد المساهمة.

ضريبة دعم العمالة الوطنية

يتم احتساب ضريبة دعم العمالة الوطنية بموجب القانون رقم 19 لسنة 2000 وقرارات وزير المالية رقم 24 لسنة 2008 بواقع 5.2% من الربح الخاضع للضريبة للسنة.

الزكاة

يتم احتساب الزكاة بواقع 1% من الأرباح بموجب قرار وزارة المالية رقم 58/2007 ابتداءً من 10 ديسمبر 2007.

### 9. ربحية / (خسارة) السهم

يتم احتساب ربحية / (الخسارة) السهم بتقسيم الربح / (الخسارة) للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

2008	2009	ربح / (خسارة) السنة (د.ك.)
د.ك.	د.ك.	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
(510,586)	1,548,316	ربحية / (خسائر) السهم الأساسية والمخفضة (فلس)
40,040,000	40,040,000	
(12.75)	38.67	

لا توجد أسهم مخففة محتملة.

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

### 12. استثمارات

الاستثمارات هي موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل تم تصنيفها كمحتفظ بها لغرض المتاجرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 39 (IAS 39) وهي :

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	صناديق أسهم محلية
52,650	<b>61,585</b>	
3,436,990	<b>1,679,541</b>	استثمارات وصناديق مدارة من قبل مدراء محافظ
<b>3,489,640</b>	<b>1,741,126</b>	

خلال شهر أكتوبر 2008 توقف صندوق محلي لودائع السوق النقدية، والذي تستثمر به الشركة مبلغ 488,986 د.ك. كما في 31 ديسمبر 2009 (1,001,801 د.ك. كما في 31 ديسمبر 2008) عن تلبية طلبات الاسترداد المقدمة من المشاركين في ذلك الصندوق. تم اخطار ادارة الشركة من قبل مدير هذا الصندوق بان عملية الاسترداد تعتمد على مدى توفر السيولة النقدية. تم تقييم هذا الإستثمار بصورة عادلة بناءً على صافي قيمة الاصول المعلنة غير المدققة من قبل مدير الصندوق كما في 31 ديسمبر 2009

قوائم الاستثمارات بالعملات التالية :

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	ديناركويتي
3,220,352	<b>1,450,338</b>	
199,088	<b>214,688</b>	دولار أمريكي
70,200	<b>76,100</b>	ريال سعودي
<b>3,489,640</b>	<b>1,741,126</b>	

### 13. النقد والنقد المعادل

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	نقد في الصندوق
484	<b>310</b>	
321,623	<b>383,026</b>	نقد لدى البنوك
4,564,183	<b>8,424,315</b>	ودائع لأجل
4,886,290	<b>8,807,651</b>	النقد والنقد المعادل كما في بيان المركز المالي
(1,135,000)	<b>(6,100,000)</b>	ناقص: ودائع لاجل تستحق خلال فترة تتجاوز ثلاثة شهور
<b>3,751,290</b>	<b>2,707,651</b>	النقد والنقد المعادل كما في بيان التدفقات النقدية

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

تم توزيع استهلاك السنة كما يلي:

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	تكلفة الإيرادات
210,886	<b>199,782</b>	
62,322	<b>63,459</b>	تكاليف إدارية وتوزيع
<b>273,208</b>	<b>263,241</b>	

### 11. مدينون تجاريون ودمم مدينة أخرى

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	مدينون تجاريون
520,823	<b>287,576</b>	
(154,944)	<b>(126,774)</b>	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
365,879	<b>160,802</b>	
347,228	-	مبلغ مستحق من الشركة الأم
49,890	<b>124,800</b>	أرصدة مدينة أخرى
26,833	<b>34,968</b>	مصاريف مدفوعة مقدماً
511,506	<b>228,504</b>	إيراد مستحق
<b>1,301,336</b>	<b>549,074</b>	

تسوية مخصص الديون المشكوك في تحصيلها:

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	الرصيد في 1 يناير
149,803	<b>154,944</b>	
47,495	-	مخصصات خلال السنة
(42,354)	<b>(28,170)</b>	ارصدة مشطوبة خلال السنة
154,944	<b>126,774</b>	الرصيد في 31 ديسمبر

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

### 16. دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	دائنون تجاريون
282,375	55,649	توزيعات أرباح مستحقة
76,600	76,600	مستحق الى الشركة الأم
-	107,668	مصاريف مستحقة
590,478	978,502	
949,453	1,218,419	

### 17. المعلومات القطاعية

يتم تحديد قطاعات الشركة التشغيلية بناء على التقارير التي تتم مراجعتها من قبل الأنشطة التنفيذية الرئيسية المستخدمة للقرارات الاستراتيجية. تعتبر هذه القطاعات وحدات اعمال استراتيجية تقدم منتجات وخدمات مختلفة تدار بصورة منفصلة نظرا لاختلاف طبيعة المنتجات والخدمات وارصدة العملاء واستراتيجيات التسويق لهذه القطاعات. ان قطاعات الاعمال تستوفي شروط رفع تقارير القطاعات وهي كالتالي:

- نظام الحجز الآلي للمسافرين - ويشتمل على تركيب وتشغيل وصيانة انظمة الحجز الآلي للمسافرين.
- تكليف الكوادر - ويشتمل على تكليف الكوادر الفنية للعمل لدى الغير.
- استثمارات - وتتكون من استثمارات في صناديق اسهم محلية واسهم وصناديق مداره من قبل مدراء المحافظ واستثمار النقد الفائض في ودائع لاجل.
- أعمال تشغيلية أخرى - تتضمن بيع معدات Qmatic والنظام المحاسبي TRACK وتشغيل انظمة ادارة الطاقم والدعم الفني.

تقوم الادارة بمراقبة القطاعات التشغيلية بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول توزيع المصادر وتقييم الاداء. تقوم الشركة بقياس اداء القطاعات التشغيلية من خلال قياس ربح أو خسارة القطاع قبل الضرائب في الادارة ونظام التقرير. تتضمن نتائج القطاع الإيرادات والمصاريف المتعلقة مباشرة بالقطاع. تتكون موجودات القطاعات بشكل رئيسي من جميع الموجودات. يظهر الجدول التالي الإيرادات والأرباح / (الخسائر) للسنة وإجمالي معلومات الموجودات المتعلقة بقطاع الشركة المعلن.

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

تتمثل البنود أعلاه بشكل رئيسي في أرصدة جارية وودائع لأجل لدى بنوك تجارية محلية. إن معدل الفائدة الفعلي على الودائع لأجل كما في 31 ديسمبر 2009 قد تراوح بين 2,31% و 3% سنوياً (2008 - 4,5% إلى 6,635%).

### 14. حقوق المساهمين

#### رأس المال

يتكون رأسمال الشركة المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل من 40,040,000 سهم قيمة كل سهم 100 فلس (31 ديسمبر 2008: 40,040,000 سهم قيمة كل سهم 100 فلس).

#### احتياطي قانوني واحتياطي اختياري

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة يتم تحويل 10% من أرباح السنة قبل دفع أتعاب مجلس الإدارة وحصصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة إلى الاحتياطي القانوني والاختياري على التوالي. يجوز للشركة وقف التحويل إلى الاحتياطي القانوني عندما يصل رصيد الاحتياطي القانوني إلى 50% من رأس المال المدفوع. يجوز استعمال الاحتياطي القانوني لتوزيع أرباح تصل إلى 5% من رأس المال في السنوات التي لا تسمح فيها أرباح الشركة بتأمين هذا الحد. لا يوجد قيود على توزيع الاحتياطي الاختياري.

#### توزيعات أرباح

يوصي مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بواقع 50 فلس كويتي للسهم الواحد عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2009، وهذه التوصية خاضعة لموافقة الجمعية العامة للمساهمين.

أقرت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين في اجتماعها المنعقد في 21 مايو 2008 توزيعات أرباح نقدية بواقع 45 فلس للسهم وبمبلغ 1,801,800 د.ك. للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2007. تم توزيع هذه الأرباح على المساهمين المسجلين في دفاتر الشركة كما في تاريخ انعقاد الجمعية العمومية.

### 15. مكافأة نهاية الخدمة

تسويات مخصص مكافأة نهاية الخدمة:

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	كما في 1 يناير
372,367	457,893	مخصص خلال السنة
110,810	49,365	مخصص انتفت الحاجة اليه
-	(30,859)	مكافآت مدفوعة خلال السنة
(25,284)	(38,210)	كما في 31 ديسمبر
457,893	438,189	

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

ايضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

### معلومات القطاعات الجغرافية

تعمل الشركة في سوقين جغرافيين. الأول في الكويت (السوق المحلي) والثاني في المملكة العربية السعودية (الأسواق الأخرى).  
يبين الجدول التالي توزيع الإيرادات وإجمالي الموجودات على أساس القطاعات الجغرافية:

المجموع		أسواق أخرى		محلي		
2008	2009	2008	2009	2008	2009	
د.ك.	د.ك.	د.ك.	د.ك.	د.ك.	د.ك.	
4,945,015	3,431,628	452,643	260,994	4,492,372	3,170,634	إيرادات القطاع
10,966,573	12,228,340	224,945	57,208	10,741,628	12,171,132	إجمالي الموجودات

### 18. معاملات مع أطراف ذات صلة

تعتبر الأطراف ذات صلة إذا كان لحد الاطراف القدرة على السيطرة على الطرف الآخر او كان له تأثير جوهري عليه في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. لقد دخلت الشركة في معاملات مع أطراف ذات صلة بما فيها الشركة الأم بهدف بيع أو شراء بضائع وخدمات وفقا لشروط اعتمدها إدارة الشركة. تتمثل المعاملات مع أطراف ذات صلة فيما يلي:

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	
347,228	-	بيان المركز المالي
-	107,668	مستحق من الشركة الأم (المدرج ضمن مدينون تجاريون وذمم مدينة اخرى)
-	107,668	مستحق الى الشركة الام (المدرج ضمن دائنون تجاريون وذمم دائنة اخرى)
808,372	455,960	بيان الدخل الشامل
-	192,705	مبيعات وخدمات للشركة الأم
-	192,705	شطب مستحقات من طرف ذي صلة (انظر ايضاح 6) - الشركة الام*
83,000	98,400	مزايا الإدارة العليا
-	-	مزايا قصيرة الأجل - متضمنة الرواتب والعلاوات

\* قامت الشركة خلال السنة بشطب رصيد متنازع عليه بمبلغ 192,705 د.ك. مستحق من الشركة الام.

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

ايضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

31 ديسمبر 2009	تكاليف الكوادر الفنية للعمل لدى الغير	استثمارات	عمليات أخرى	المجموع	نظام الحجز الآلي	الإيرادات
2,568,206	177,910	-	685,512	3,431,628	إيرادات خارجية	
1,183,459	37,666	289,235	1,097,750	2,608,110	نتائج القطاع	
(955,016)				(955,016)	مصاريف إدارية وتوزيع	
(104,778)				(104,778)	مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية ومخصص الزكاة ومكافأة اعضاء مجلس الادارة	
1,548,316				1,548,316	ربح السنة	

535,811	535,811	-	-	535,811	عكس مخصص انتفت الحاجة اليه
265,388	62,960	-	-	202,428	الاستهلاك والاطفاء
192,705	192,705	-	-	192,705	شطب مستحقات من طرف ذي صلة
12,228,340	1,439,185	10,165,441	20,382	603,332	موجودات القطاع
1,656,608	549,791	-	11,923	1,094,894	مطلوبات القطاع

31 ديسمبر 2008	تكاليف الكوادر الفنية للعمل لدى الغير	استثمارات	عمليات أخرى	المجموع	نظام الحجز الآلي	الإيرادات
3,568,298	153,407	-	1,223,310	4,945,015	إيرادات خارجية	
2,386,879	23,139	(2,515,047)	412,108	307,079	نتائج القطاع	
(817,665)				(817,665)	مصاريف إدارية وتوزيع	
-				-	مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية ومخصص الزكاة ومكافأة اعضاء مجلس الادارة	
(510,586)				(510,586)	خسارة السنة	
210,886	-	-	88,090	298,976	الاستهلاك والاطفاء	
1,664,434	24,704	8,053,823	1,223,612	10,966,573	موجودات القطاع	
1,373,110	3,556	-	566,491	1,943,157	مطلوبات القطاع	

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

ايضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي يتم تصنيفها الى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما يلي:

المجموع	مستوى 3	مستوى 2	مستوى 1	الموجودات بالقيمة العادلة
د.ك.	د.ك.	د.ك.	د.ك.	
61,585	-	-	61,585	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
1,679,541	502,798	488,986	687,757	صناديق اسهم محلية
1,741,126	502,798	488,986	749,342	- استثمارات وصناديق مداراة من مدراء محافظ
				مجموع الموجودات

### قياسات القيمة العادلة - مستوى 3

ان اصول الشركة المالية المصنفة في المستوى 3 تستخدم تقنيات تقييم تستند الى مدخلات هامة غير مبنية على البيانات السوقية المرصودة. كما يمكن تسوية الادوات المالية ضمن هذا المستوى من الارصدة الافتتاحية الى الارصدة الختامية على النحو التالي:

الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة	31 ديسمبر 2009
519,798	الرصيد الافتتاحي
21,500	الربح غير المحقق المسجل في بيان الدخل
(38,500)	المحول الى المستوى 1
502,798	الرصيد الختامي

ان تغيير المدخلات لتقييمات المستوى 3 الى افتراضات بديلة محتملة معقولة لن يغير بشكل كبير المبالغ المسجلة في بيان الدخل الشامل او اجمالي الموجودات او اجمالي المطلوبات او اجمالي حقوق الملكية. ان التحويل الى المستوى 1 يمثل الضمانات المدرجة خلال العام 2009.

### 20. أهداف وسياسات ادارة المخاطر

#### عوامل المخاطر المالية

إن استخدام الشركة للأدوات المالية يعرضها لمخاطر مالية عدة من ضمنها مخاطر السوق، مخاطر الائتمان، مخاطر السيولة. تقوم الشركة بمراجعة تعرضها للمخاطر باستمرار وتقوم بالإجراءات اللازمة لتحد منها لمستويات مقبولة. إن مجلس إدارة الشركة منوط به إدارة ومراقبة المخاطر التي تتعرض لها الشركة. ويقوم مجلس إدارة الشركة بتحديد وتقييم المخاطر المالية بالتعاون مع الوحدات التشغيلية. ويقوم مجلس الإدارة بتقديم أسس لإدارة المخاطر الكلية بالإضافة إلى سياسات تغطي نواحي محددة مثل مخاطر العملات الأجنبية، مخاطر أسعار الفائدة، مخاطر الائتمان والاستثمار بسيولة زائدة. إن المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها الشركة مبينة أدناه:

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

ايضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

### 19. الموجودات والمطلوبات المالية

#### 19,1 فئات الموجودات والمطلوبات المالية

يمكن تصنيف القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية للشركة الواردة في بيان المركز المالي على النحو التالي:

2008	2009	قروض ومديون (بالتكلفة المطفأة)
د.ك.	د.ك.	
4,886,290	8,807,651	• النقد وشبه النقد
1,301,336	549,074	• مديون تجاريون ودمم مدينة اخرى
3,489,640	1,741,126	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل (ايضاح 12)
9,677,266	11,097,851	
949,453	1,218,419	مطلوبات مالية أخرى (بالقيمة المطفأة):
949,453	1,218,419	• دائنون تجاريون ودمم دائرة اخرى

تتمثل قيمه العادلة في المبلغ الذي يمكن مبادلة الأصل به او سداد الالتزام على اسس تجاريه. حسب رأي إدارة الشركة فان الموجودات والمطلوبات الماليه كما في 31 ديسمبر 2009 و 2008 تقارب قيمتها العادلة كما تم تعريفه في المعايير الدولية للتقارير المالية IFRS.

#### 19,2 الادوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

قامت الشركة بتطبيق التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 7 (IFRS 7) - تحسين الافصاحات حول الادوات المالية اعتبارا من 1 يناير 2009. تتطلب هذه التعديلات ان تقوم الشركة بتقديم بعض المعلومات حول الادوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي. في السنة الاولى من التطبيق، لا تحتاج معلومات المقارنة الى تقديم للافصاحات التي يتطلبها التعديل. وعليه، فان الافصاح الخاص بالتسلسل الهرمي للقيمة العادلة مقدم فقط للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009. يوضح الجدول التالي الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي وفقا للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة. يقوم التسلسل الهرمي بتصنيف الموجودات والمطلوبات المالية الى ثلاثة مستويات استنادا الى اهمية المدخلات المستخدمة في قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية. فيما يلي مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

- مستوى 1: اسعار مدرجة (غير معدلة) في اسواق نشطة لموجودات او مطلوبات مماثلة.
- مستوى 2: معطيات غير الاسعار المدرجة المتضمنة في مستوى 1 والتي يمكن تتبعها للموجودات او المطلوبات سواء بصورة مباشرة (كالاسعار) او بصورة غير مباشرة (مشتق من الاسعار). و
- مستوى 3: معطيات معطيات للموجودات أو المطلوبات التي لا تستند الى معلومات سوقية يمكن تتبعها (معطيات غير مرصوده).

المستوى الذي تصنف ضمنه الموجودات أو المطلوبات المالية يتم تحديده بناء على ادنى مستوى للمعطيات الهامة التي أدت الى قياس القيمة العادلة.

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

إن الحد الأقصى لتعرض الشركة لمخاطر الائتمان هو كما يلي:

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	
4,885,806	<b>8,807,341</b>	أرصدة بنكية وودائع لاجل
1,001,801	<b>488,986</b>	استثمارات في صناديق السوق النقدي
1,224,613	<b>514,106</b>	مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
7,112,220	<b>9,810,433</b>	المجموع

من ضمن الموجودات أعلاه، لم تنخفض قيمة ولم تستحق موجودات بمبلغ 9,567,296 د.ك. (31 ديسمبر 2008 : 6,832,599 د.ك.) في حين استحققت موجودات بمبلغ 243,137 د.ك. (31 ديسمبر 2008 : 279,621 د.ك.) ولكن لم تنخفض قيمتها.

إن تحليل أعمار الموجودات التي استحققت ولكن لم تنخفض قيمتها مبين أدناه:

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	
138,328	<b>122,535</b>	حتى 6 أشهر
141,293	<b>120,602</b>	6 - 12 شهر
279,621	<b>243,137</b>	

كما في 31 ديسمبر 2009، انخفضت قيمة موجودات بمبلغ 126,774 د.ك. (31 ديسمبر 2008 : 154,944 د.ك.) وقد تم تكوين مخصص مقابلها بمبلغ 126,774 د.ك. (31 ديسمبر 2008 : 154,944 د.ك.).

إن التسويات على مخصص الانخفاض في قيمة مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى، يمكن الرجوع إليها في الإيضاح رقم 11.

إن المدينون التجاريون والأرصدة المدينة الأخرى مقومة بالعملات التالية:

2008	2009	
د.ك.	د.ك.	
713,107	<b>285,602</b>	ديناركويتي
511,506	-	دولار أمريكي
-	<b>228,504</b>	يورو
1,224,613	<b>514,106</b>	

لا تحتفظ الشركة بأية ضمانات.

## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009

(أ) مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق التي تتضمن مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم نتيجة لتحركات في أسعار صرف العملات الأجنبية ومعدلات الفائدة وأسعار الموجودات السوقية على التوالي.

(1) مخاطر العملات الأجنبية

تنشأ مخاطر العملات الأجنبية من تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار الصرف. إن حوالي 95% (2008 : 92%) من موجودات الشركة مقومة بالدينار الكويتي وبالتالي لا تتعرض الشركة بشكل جوهري لمخاطر صرف العملات الأجنبية. تدير الشركة هذه المخاطر بوضع الحدود للتعرضات للعملات والأطراف الأخرى والتعامل بالعملات الرئيسية.

(2) مخاطر معدلات الفائدة

تنشأ من تذبذب التدفقات النقدية المستقبلية أو القيمة العادلة للأداة المالية نتيجة للتغير في معدلات الفائدة السائدة في السوق. حيث أن موجودات الشركة المحملة بالفائدة تتمثل في ودائع لدى بنوك ذات معدلات فائدة ثابتة بناء على بنود تعاقدية، فإن إيرادات الشركة وتدفقاتها النقدية التشغيلية مستقلة عن التغيرات في أسعار الفائدة السائدة في السوق. لا يوجد لدى الشركة مطلوبات محملة بالفائدة.

(3) مخاطر أسعار الأسهم

تتمثل في مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغير في السعر السوقي للأسهم سواء نتجت هذه التغيرات عن عوامل معينة بالنسبة لأداة فردية أو بالنسبة للجهة المصدرة أو نتيجة لعوامل تؤثر على جميع الأدوات المتداولة في السوق. تتعرض الشركة لمخاطر الأسهم بسبب الاستثمارات التي تحتفظ بها الشركة والمصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. لإدارة هذا النوع من المخاطر تقوم الشركة بتوزيع محفظتها ويكون ذلك وفقاً للحدود القطاعية التي تضعها الشركة.

يتم تداول استثمارات الشركة بشكل رئيسي في سوق الكويت للأوراق المالية. إن أثر الربح / (الخسارة) كنتيجة للتغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المصنفة «بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل» والنتائج عن الزيادة / النقص بواقع 5% في مؤشرات أسعار سوق الكويت للأوراق المالية، مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى يبلغ 34,388 د.ك. (31 ديسمبر 2008 : 74,737 د.ك.).

(ب) مخاطر الائتمان

إن خطر الائتمان هو خطر احتمال عدم قدرة أحد أطراف الأداة المالية على الوفاء بالتزاماته مسبباً خسارة مالية للطرف الآخر. إن الموجودات المالية، التي تعتبر عرضة لمخاطر الائتمان، تتكون بشكل رئيسي من الأرصدة لدى البنوك واستثمارات في صناديق السوق النقدي ومدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى. تدير الشركة مخاطر الائتمان بوضع حساباتها لدى بنوك تجارية محلية ذات تصنيف ائتماني عالي. إن مخاطر الائتمان بالنسبة للمدينون التجاريون والأرصدة المدينة الأخرى تعتبر محدودة حيث أنها تكون بشكل رئيسي مع شركات ذات سمعة عالية وتاريخها السابق لم يشير إلى حدوث تعثر.

إن متوسط الفترة الائتمانية للمدينين التجاريين والأرصدة المدينة الأخرى هي ستة أشهر. وقد قامت إدارة الشركة بتبني سياسة ائتمانية يتم من خلالها تحليل المركز الائتماني للعملاء الجدد بشكل فردي قبل أن تقوم الشركة بعرض شروط وبنود السداد والتسليم. تتم السيطرة على مخاطر الائتمان من خلال وضع حدود للأطراف المقابلة والتي تتم مراجعتها واعتمادها من قبل إدارة الشركة.



## شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مقفلة) الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية  
31 ديسمبر 2009



### (ج) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على الوفاء بمتطلبات التمويل. تتضمن إدارة مخاطر السيولة توفير النقد اللازم وتوافر التمويل من خلال مبالغ كافية ومناسبة تحصل عليها الشركة من تسهيلات ائتمانية ملزمة مع القدرة على إقفال المراكز السوقية المفتوحة. تحافظ الشركة على مرونة التمويل من خلال إمكانية الحصول على التمويل من خلال التسهيلات الائتمانية الملزمة. تستحق المطلوبات المالية حسب شروط التعاقد خلال ستة أشهر.

يتم قياس ومراقبة مخاطر السيولة كالتالي:

1. التمويل بشكل يومي ، ويدرار بمراقبة التدفقات النقدية المستقبلية لسداد متطلبات التمويل ويتضمن هذا أيضا تقديم التمويل اللازم لسداد المتطلبات التمويلية.
2. كما يمكن للشركة إجراء الترتيبات للحصول على تمويل قصير الأجل لسداد الالتزامات المستحقة.

### 21. إدارة مخاطر رأس المال

تعتبر الشركة أن رأس المال يتكون من إجمالي حقوق الملكية كما يظهر في بيان المركز المالي. من أهم أهداف الشركة عند إدارة رأس المال تأمين قدرة الشركة على الاستمرار في مزاوله نشاطها لتحقيق عوائد للمساهمين ومزايا للأطراف المعنية الأخرى وتوفير الهيكل الأفضل لرأس المال لتخفيض تكاليف رأس المال. لا توجد تغيرات في توجه الشركة في إدارة رأس المال خلال السنة، كما أن الشركة لا تخضع لأية متطلبات رأسمال خارجية. كما أن الشركة ملتزمة بالمتطلبات الرأسمالية المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية. كما في 31 ديسمبر 2009 (31 ديسمبر 2008: لا شيء) لا يوجد لدى الشركة أية قروض خارجية.

### 22. ارتباطات والتزامات محتملة

يوجد على الشركة ارتباطات والتزامات محتملة كما يلي:

2008	2009	ارتباطات
د.ك.	د.ك.	ارتباطات رأسمالية
58,998	84,739	التزامات محتملة
1,090,929	547,609	في مقابل خطابات ضمان

### 23. أرقام المقارنة للسنة السابقة

تم إعادة تبويب أو تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتماشى مع العرض الحالي للبيانات المالية. لا يؤثر هذا التصنيف على صافي الموجودات او صافي حقوق الملكية وصافي نتائج السنة او صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل المعلنة سابقا.





P.O. Box: 27159, Safat 13132 Kuwait  
Tel.: +965 24822286 - Fax: +965 24824300  
[www.asc-me.net](http://www.asc-me.net)

